

125936-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – RS1 Bochum/Dortmund; Objektplanung
Verkehrsanlagen
OJ S 37/2026 23/02/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landesbetrieb Straßenbau NRW- Regionalniederlassung Ruhr

E-posti aadress: RNL-R-Vergabeservice@strassen.nrw.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RS1 Bochum/Dortmund; Objektplanung Verkehrsanlagen

Kirjeldus: RS1 Bochum/Dortmund, Lohring bis S-Bahnhaltepunkt Dortmund-Oespel

Menetluse tunnus: da30b531-5fcf-440a-9f47-2ee933220956

Sisemine tunnus: 02-25-5085

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bochum/Dortmund

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS7Y51YTG9H8X6Z# Der Teilnahmeantrag fasst die gewünschten Informationen und Nachweise der Bekanntmachung zusammen. Dieser Antrag auf Teilnahme ist zusammen mit den Bewerbungsunterlagen beim Auftraggeber auf elektronischem Weg einzureichen. Der Teilnahmeantrag und alle weiteren Unterlagen der Bewerbung können unter www.evergabe.nrw.de heruntergeladen werden. Kleine Büroorganisationen und Berufsanfänger werden besonders auf die Möglichkeit der Bildung von Bewerbungsgemeinschaften hingewiesen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: siehe Vergabeunterlagen

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: siehe Vergabeunterlagen

Pettus: siehe Vergabeunterlagen

Korruptsioon: siehe Vergabeunterlagen

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: siehe Vergabeunterlagen

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: siehe Vergabeunterlagen

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Maksejõuetus: siehe Vergabeunterlagen

Vara haldab likvideerija: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Äritegevus on peatatud: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: siehe Vergabeunterlagen

Tõsine ametialane rikkumine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: siehe Vergabeunterlagen

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: siehe Vergabeunterlagen und § 123 - § 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: RS1 Bochum/Dortmund; Objektplanung Verkehrsanlagen

Kirjeldus: Objektplanung Verkehrsanlagen, Lph 1+2

Sisemine tunnus: 02-25-5085

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bochum/Dortmund

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 20 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance# Auskünfte werden nur über den Kommunikationsraum erteilt. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis 8 Tage vor Ablauf der Angebots- bzw. Teilnahmefrist über die Kommunikation der Vergabepattform eingegangen sind.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 45 (4) Nr. 2 VgV - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung. Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 3,0 Mio EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 3,0 Mio EUR gegeben ist.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 2 VgV - Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, inkl. berufliche Befähigung. Der Bewerber muss mindestens folgende Befähigung aufweisen: Die ausführenden Personen müssen ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur*in, in der Raumplanung oder in der Verkehrsplanung und mindestens drei Jahre Berufserfahrung aufweisen. Für die benannten Personen muss mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt aus den vergangenen fünf Jahren nachgewiesen werden: ? 2 Personen (zuständiger Sachbearbeiter und Stellvertretung) benennen mit Erfahrung in der Objektplanung Verkehrslagen, auf Radvorrangroutenstandard, Lph. 1-2 Die Personen müssen Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit dem öffentlichen Dienst nachweisen.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 1 VgV - Ausführung von Leistungen in den letzten fünf Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Der Bewerber muss mindestens die folgenden Leistungen jeweils für drei vergleichbare Projekte erbracht haben: ? Objektplanung Verkehrslagen auf Radvorrangroutenstandard, Lph. 1-2 ? Mitwirkung von FÖB (Frühe Öffentlichkeitsbeteiligung) Die oben aufgeführten Leistungen sind durch das jeweilige Referenzprojekt abzudecken.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 6 VgV - Leistungsfähigkeit der Führungskräfte des Unternehmens, die die technische Leitung innehaben inkl. berufliche Befähigung. Der

Bewerber muss mindestens folgende Befähigung aufweisen: Abgeschlossenes Studium als Bauingenieur*in, in der Raumplanung oder in der Verkehrsplanung und mindestens fünf Jahre Berufserfahrung. Für die benannten Führungskräfte muss mindestens ein vergleichbares Referenzprojekt (aus den letzten 5 Jahren) in der Funktion als Projektleiter*in nachgewiesen werden: ? Objektplanung Verkehrsanlagen, Lph. 1-2, auf Radvorrangroutenstandard Die Personen müssen Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit dem öffentlichen Dienst nachweisen. Zu benennen ist die Projektleitung und deren Vertretung.

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 8 VgV - Durchschnittliche jährliche Beschäftigungszahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren. Der Bewerber muss mindestens 10 festangestellte Mitarbeiter im Bereich der Verkehrsplanung durchschnittlich beschäftigen.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 9 VgV - Ausstattung, Geräte und technische Ausrüstung, über die das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt. Über folgende Ausstattung muss der Bewerber verfügen: - MS-Office ab Version 2013 oder kompatibel - Straßenplanungssoftware (vorzugsweise Vestra Infravision) - Programm zur Aufstellung einer Kostenberechnung gemäß der AKVS mit OKSTRA-Schnittstelle

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 10 VgV - Teil des Auftrages, der unter Umständen an Unterauftragnehmer vom Bewerber vergeben werden sollen. Der Bewerber ist nur dann geeignet, wenn die von ihm benannten Unterauftragnehmer den Mindeststandards für die übernommenen Leistungen genügen, mit Ausnahme des Nachweises zur Höhe der geforderten Berufshaftpflichtversicherung.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 2 VgV - Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, inkl. berufliche Befähigung. Bei der Wertung sind folgende Sachverhalte wesentlich: Für jede aufgeführte Person sind entsprechend der Qualifikation und Vorgabe der auszuführenden Leistungen vergleichbare Referenzprojekte aufzulisten. Gewertet werden hierbei Berufserfahrung und die Bearbeitung der geforderten Leistungen: ? Objektplanung Verkehrslagen, auf Radvorrangroutenstandard, Lph. 1-2, unter Berücksichtigung der Radwegeführung an Knotenpunkten, der Berücksichtigung umweltfachlicher Belange und unter Angabe besonderer Planungsanforderungen. Gewertet werden jeweils bis zu 3 Referenzen je Person. Die Referenzen sind den Referenzlisten 1 und 2 einzutragen. Zusätzlich sind Projektbeschreibungen beizufügen aus denen die Vergleichbarkeit der Maßnahmen hervorgeht.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 30,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 1 VgV - Ausführung von Leistungen in den letzten fünf Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Bei der Wertung sind folgende Sachverhalte wesentlich: ? Objektplanung Verkehrslagen, auf Radvorrangroutenstandard, Lph. 1-2, unter Berücksichtigung der Radwegeführung an Knotenpunkten, der Berücksichtigung umweltfachlicher Belange und unter Angabe besonderer

Planungsanforderungen Gewertet werden jeweils bis zu 3 Referenzen. Die Referenzen sind in die Referenzliste 3 einzutragen. Zusätzlich sind Projektbeschreibungen beizufügen aus denen die Vergleichbarkeit der Maßnahme hervorgeht.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 20,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 6 VgV - Leistungsfähigkeit der Führungskräfte des Unternehmens, die die technische Leitung innehaben inkl. berufliche Befähigung. Bei der Wertung sind folgende Sachverhalte wesentlich: ? Objektplanung Verkehrslagen, auf Radvorrangroutenstandard, Lph. 1-2, unter Berücksichtigung der Radwegeführung an Knotenpunkten, der Berücksichtigung umweltfachlicher Belange und unter Angabe besonderer Planungsanforderungen. Gewertet werden jeweils bis zu 2 Referenzen je Person. Die Referenzen sind in die Referenzlisten 4 und 5 einzutragen. Zusätzlich sind Projektbeschreibungen beizufügen aus denen die Vergleichbarkeit der Maßnahme hervorgeht.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (protsentides, täpne): 50,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Nimi: Honorar / Preis

Kirjeldus: Honorar

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Erläuterungskonzept / Methodik

Kirjeldus: Folgende Aspekte sollen erläutert werden: - Problemverständnis - Methodik der Trassenfindung - Berücksichtigung von Umweltaspekten - Umgang mit Normen und Regelwerken - Öffentlichkeitsbeteiligung - Innovationspotenziale

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Projektorganisation

Kirjeldus: Folgende Punkte sind zu erläutern: - Zeitplanung - Mitarbeitereinsatz - Kommunikation und Projektsteuerung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y51YTG9H8X6Z/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y51YTG9H8X6Z>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 30/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y51YTG9H8X6Z>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 3,0 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 3,0 Mio. EUR gegeben ist.

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 25/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen können gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachgefordert werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Ausschreibungsunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

Mehrfachnennungen einzelner Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft sind unzulässig und führen zum Verfahrensausschluss sämtlicher betroffener Bewerbergemeinschaften.

Rahastamiskord: Abschlagszahlungen gem. Projektfortschritt

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Betriebssitz Gelsenkirchen

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrags nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang eines Nichtabhilfebescheides auf eine Rüge) wird hingewiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landesbetrieb Straßenbau NRW- Regionalniederlassung Ruhr

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landesbetrieb Straßenbau NRW-
Regionalniederlassung Ruhr
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landesbetrieb Straßenbau NRW-
Regionalniederlassung Ruhr

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landesbetrieb Straßenbau NRW- Regionalniederlassung Ruhr
Registreerimisnumber: 05515-09001-58
Postiaadress: Harpener Hellweg 1
Linn: Bochum
Sihtnumber: 44791
Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: RNL-R-Vergabeservice@strassen.nrw.de
Telefon: +49 02349552-0

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Landesbetrieb Straßenbau NRW- Regionalniederlassung Ruhr
Registreerimisnumber: 05515-09001-58_
Postiaadress: Harpener Hellweg 1
Linn: Bochum
Sihtnumber: 44791
Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: RNL-R-Vergabeservice@strassen.nrw.de
Telefon: +49 02349552-0

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Landesbetrieb Straßenbau NRW- Regionalniederlassung Ruhr
Registreerimisnumber: 05515-09001-58
Postiaadress: Harpener Hellweg 1
Linn: Bochum
Sihtnumber: 44791
Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabeservice
E-posti aadress: RNL-R-Vergabeservice@strassen.nrw.de
Telefon: +49 02349552-0

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07
Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefon: +49 251411-2165
Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Betriebssitz Gelsenkirchen
Registreerimisnumber: 05515-09001-58_
Postiaadress: Wildenbruchplatz 1
Linn: Gelsenkirchen
Sihtnumber: 45888
Riik – jaotus (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de
Telefon: +49 2093808-0
Internetiaadress: <https://www.strassen.nrw.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: db8c25bb-b515-455d-af5a-634482df0d4c - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 20/02/2026 10:35:26 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 125936-2026
ELT S väljaande number: 37/2026

